



Kev Action 1

- Mobility for learners and staff -

Higher Education Student and Staff Mobility

# Inter-institutional<sup>1</sup> agreement 2014-2021

between programme countries

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, in particular the recognition of the credits awarded to students by the partner institution.

Information about higher education institutions

A. Information about high Name of the institution (and department, where relevant)	Erasmus code	Contact details <sup>2</sup> (email, phone)	Website (eg. of the course
UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA	E ZARAGOZ01	xSección de Relaciones  Internacionales - Pedro Cerbuna, 12 - Edificio Interfacultades, 2ª planta 50009 Zaragoza Spain Phone: +34 976762052 Fax: +34 976762320 Email: relint@unizar.es	catalogue)  http://www.unizar.es http://titulaciones. unizar.es
Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu (Nicolaus Copernicus University in Toruń)	PL TORUN01	International Programmes Office, Nicolaus Copernicus University, ul. Gagarina 11, 87-100 Toruń, Poland; tel/fax. +48 56 6114929, tel. 611 -4928, -2246  Ewa Derkowska-Rybicka (ewader@umk.pl) - Erasmus Institutional Coordinator (STA, STT) Małgorzata Grudzińska (incoming@erasmus.umk.pl) - incoming students; placements Marta Wiśniewska (mawi@umk.pl), Marta Błaszczyk (martaslo@umk.pl) - outgoing students; placements	ERASMUS incoming information: http://www.umk.pl/en/co operation/erasmus/ Lecture catalogue: http://www.umk.pl/en/co operation/erasmus/stude nts/study/ Semester dates: http://www.umk.pl/en/co operation/guide/calendar L
Faculty of Earth Sciences	PL TORUN01	Faculty coordinator: Dr Przemysław Charzyński pecha@umk.pl	https://sites.google.co m/site/charzynskiprze myslaw/
Faculty of Arts	E ZARAGOZ01	Departamental coordinator: Sr. JOSÉ JAVIER CHUECA CÍA Departamento de Geografía y Ordenación del Territorio Pedro Cerbuna 12 50009 Zaragoza Spain Phone: 3908 Fax: +34976761506 Email: jchueca@unizar.es	

## B. Mobility numbers<sup>3</sup> per academic year

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.

FROM	TO	Subjec	Subject area	Study cycle	Number of student mobility periods
[Erasmus code of					
	A STATE OF THE STA				

Inter-institutional agreements can be signed by two or more higher education Institutions

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement and of its possible updates.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Mobility numbers can be given per sending/receiving institutions and per education field (optional\*: http://www.uis.unesco.org/Education/Pages/international-standard-classification-of-education.aspx)

the sending institution]	the receiving institution]	code * [ISCE D]		1 <sup>st</sup> , 2 <sup>nd</sup> or 3 <sup>rd</sup> ] *	Student Mobility for Studies [total number of months of the study periods or average duration*]	Student Mobility for Traineeshi ps *
E ZARAGOZ01	PL TORUN01	443	Earth sciences (geography)	1 <sup>st</sup>	20 (2 students)	Not applicable
PL TORUN01	E ZARAGOZ01	443	Earth sciences (geography)	1 <sup>st</sup> , 2 <sup>nd</sup>	20 (2 students)	Not applicable

[\*Optional: subject area code & name and study cycle are optional. Inter-institutional agreements are not compulsory for Student Mobility for Traineeships or Staff Mobility for Training. Institutions may agree to cooperate on the organisation of traineeship; in this case they should indicate the number of students that they intend to send to the partner country. Total duration in months/days of the student/staff mobility periods or average duration can be indicated if relevant.]

	740 T 1	Subject	Subject area	Number of staff mobility periods		
FROM [Erasmus code of the sending institution]	TO [Erasmus code of the receiving institution]	area code  * [ISCED]	name •	Staff Mobility for Teaching [total number of days of teaching periods or average duration *]	Staff Mobility for Training *	
E ZARAGOZ01	PL TORUN01	443	Earth sciences	10 (2 persons)	To be agreed on a case by case basis. Minimum recommended level: B2	
PL TORUN01	E ZARAGOZ01	443	Earth sciences	10 (2 persons)	To be agreed on a case by case basis. Minimum recommended level: B2	

## C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving				Recommended language of instruction level*		
institution	Optional: Subject	Language	Language	Student Mobility for	Staff Mobility for	
	area	of instruction	and the composite and the control of	Studies	Teaching	
[Erasmus code]		1	tion 2	Minimum	Minimum	
				recommended level: B1	recommended level: B2	
E ZARAGOZ01	443	Spanish		Spanish B1	Spanish B2	
PL TORUN01	443	Polish	English	English B1	English B2	

For more details on the language of instruction recommendations, see the course catalogue of each institution [Links provided on the first page].

### D. Additional requirements

#### PL TORUN01:

The list of Erasmus coordinators at NCU is available at http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/coordinators/ Erasmus students who wish to follow courses at more than one faculty at NCU need to obtain the approval of a coordinator/dean of a respective/particular faculty.

- Erasmus students interested in writing a final BA-/MA-/PhD-thesis at NCU should ask a respective coordinator to get an approval to do so. Final theses need to be graded by the home institution/not by NCU.
- Nicolaus Copernicus University attempts at facilitating the Erasmus exchange students with disabilities or permanent illnesses. Our International Programmes Office, in cooperation with the Section for Students with Disabilities, tries to meet your special needs.

More details and steps to follow available at: <a href="http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/disabled/">http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/disabled/</a> Contact:

International Programmes Office in Toruń, +48 56 6114928 <u>incoming@erasmus.umk.pl</u>
International Programmes Department in Bydgoszcz, +48 52 5853691 <u>erasmus@cm.umk.pl</u>

Additional information on medical care at NCU in Toruń is available at <a href="http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/issues/#A2/">http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/issues/#A2/</a>

<sup>4</sup> For an easier and consistent understanding of language requirements, use of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is recommended, see <a href="http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr">http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr</a>

Health and safety issues are a very important matter at our university, therefore, during the Orientation Weeks we offer Erasmus students a special pack concerning Emergency Issues. We also provide students with a psychological help during their Erasmus stay in Torun.

Contact:

an English speaking psychologist counselling@erasmus.umk.pl

 For the implementation of STA/STT-mobilities, – incoming staff is required to get confirmation of invitation by an NCU contact person from the respective faculty in reasonable advance in order to prepare a satisfactory programme of teaching/training.

[To be completed if necessary, other requirements may be added on academic or organisational aspects, e.g. the selection criteria for students and staff; measures for preparing, receiving and integrating mobile students and/or staff]
[Please specify whether the institutions have the infrastructure to welcome students and staff with disabilities.]

#### E. Calendar

1. Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by:

Receiving institution [Erasmus code]	Autumn term* [month]	Spring term* [month]
E ZARAGOZ01	July 01 st - For whole year and first semester students	November 28 th - For second semester students
PL TORUN01	June, 1st	November, 1st

#### PL TORUN01:

Partner institutions should send their nominations by email (pls. give student's first and family name, e-mail, area of studies and semester of Erasmus scholarship).

Students should apply according to the procedure given on

http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/application

The online application should be submitted by the students by the 1<sup>st</sup> of June or 1<sup>st</sup> of November.

- 2. The receiving institution will send its decision within six weeks.
- **3.** A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than five weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.
- 4. Termination of the agreement

The agreement will become operative on the date of signature of both universities and shall remain in force for a period of **7 years**. In case of the termination, a notice of at least one academic year should be sent to the partner university. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

#### F. Information

## 1. Grading systems of the institutions

http://www.unizar.es/university-zaragoza/grading system

## PL TORUN01

Nicolaus Copernicus University	ECTS		
Grade	Grade Predicate		
5	A	Very Good	
4,5	В	Better than good	
4	С	Good	
3,5	D Better than satisfactory		
3	Е	Satisfactory	
2	F Unsatisfactory / Fail		
Zal / Pass	Participation; i.e. the student has successfully and regularly attended the course.		

The Nicolaus Copernicus University follows the ECTS scheme, which means that ECTS credits are allocated to course units, lectures, practical works, etc. at each faculty. In ECTS, 60 credits represent one year of study (in terms of workload); normally 30 credits are given for six months (a term/semester).

The Polish grading system in higher education is based on the 5 to 2 scale, where 5 is the best mark and 2 is the worst. Moreover, students can also be marked with additional signs of + and -. Each of them equals half a point: + means 0.5 more. Some courses, however, are not evaluated on such a marking scheme and for these a student may simply obtain *zal.* or *zaliczenie* (EN. 'pass') which means that their workload was satisfactory and they have passed the course.

#### Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

SECURE STATE OF THE PROPERTY O		
Institution	Contact details	
	Contact actums	Website for information
[Erasmus code]	(email, phone)	
SCHOOL SECTION SECTIONS OF THE PROPERTY AND PARTY AND PA	Control of the Contro	

E ZARAGOZ01	International Relations Office + 34 976 76 20 52 relint@unizar.es	http://wzar.unizar.es/servicios/inter/intern ationalstudents.htm http://wzar.unizar.es/servicios/inter/formu larios/in.pdf
PL TORUN01	incoming@erasmus.umk.pl Tel. Toruń campus (+48 56 611 4928) erasmus@cm.umk.pl	http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/issues/#A1 Polish Ministry of Foreign Affairs www.msz.gov.pl/en/travel_to_poland/

## 3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution Contact details [Erasmus code] (email, phone)		Website for information		
E ZARAGOZ01	International Relations Office + 34 976 76 20 52 relint@unizar.es	http://wzar.unizar.es/servicios/inter/intern ationalstudents.htm		
PL TORUN01	incoming@erasmus.umk.pl Tel. Toruń campus (+48 56 611 4928) erasmus@cm.umk.pl	http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/issues/#A2		

## 4. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information	
E ZARAGOZ01	International Relations Office + 34 976 76 20 52 relint@unizar.es	http://wzar.unizar.es/servicios/inter/intern ationalstudents.htm	
PL TORUN01	incoming@erasmus.umk.pl Tel. Toruń campus (+48 56 611 4928) erasmus@cm.umk.pl Tel. Collegium Medicum in Bydgoszcz (+48 52 585 3691)	http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/ application/#Accommodation http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/accommodation/	

# G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution [Erasmus code]	Name, function	Date	Signature <sup>5</sup>
E ZARAGOZ01	Regina Lázaro Gistaur Vicerrectora de Relaciones Internacionales	2 1 FEB. 2014	Zaraboza .
PL TORUN01	Prof. dr hab. Wojciech Wysota Dean of Faculty of Earth Sciences Nicolaus Copernicus University	Unlos/sama	prof. ar hab Worciech Wysota

Faculty of Earth Sciences
ul. Lwowska 1, 87-100 Toruń, POLAND
tal. +48 56 611 25 85, tel./fax +48 56 611 25 86
(1632)

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup>Scanned signatures are accepted.